

از سلامت عاطفی فرزندان حمایت کنید - بدون هیچ هزینه‌ای برای شما.



مدارس دولتی ایالت کالیفرنیا - از جمله نواحی آموزشی پیش دبستانی تا کلاس 12، کالج‌ها و دانشگاه‌ها، خدمات رایگان سلامت رفتاری را به دانش‌آموزان و خانواده‌ها ارائه می‌دهند؛ بدون هیچ هزینه‌ای برای شما یا خانواده‌تان. این خدمات امن، محرمانه و در دسترس هستند؛ چه در محل مدرسه و چه از طریق برنامه‌های مرتبط با مدرسه.

سلامت رفتاری چیست؟



سلامت رفتاری شامل خدمات حمایتی در زمینه سلامت روان و اختلالات ناشی از مصرف مواد است. دانش‌آموزان و خانواده‌های آنان می‌توانند در موارد زیر کمک دریافت کنند:

- « استرس، اضطراب یا افسردگی
- « مشکلات عاطفی
- « مصرف مواد یا اعتیاد
- « سلامت کلی روان

نحوه عملکرد به چه صورت است؟



بسیاری از مدارس هم‌اکنون خدمات سلامت روان ارائه می‌دهند. یک برنامه جدید ایالتی با عنوان برنامه جدول هزینه ابتکار سلامت رفتاری کودکان و جوانان (CYBHI) به مدارس کمک می‌کند تا از طریق برنامه‌های بیمه درمانی، هزینه خدماتی را که به دانش‌آموزان 0 تا 25 ساله ارائه می‌دهند، دریافت کنند — صرف‌نظر از این‌که تحت پوشش Medi-Cal، بیمه درمانی خصوصی یا بیمه ناتوانی باشید.

آیا این موضوع بر پوشش بیمه‌ای من تأثیر می‌گذارد یا برایم هزینه‌ای دارد؟



خیر. این خدمات بدون هیچ هزینه اضافی برای خانواده‌ها ارائه می‌شوند.

- « از شما هیچ مبلغی دریافت نخواهد شد.
- « هیچ‌گاه ملزم به پرداخت سهم‌پرداخت (co-pay) یا فرانشیز نخواهید بود.
- « پوشش بیمه‌ای شما تحت تأثیر قرار نخواهد گرفت.



چه کاری باید انجام دهم؟



اگر فرزندان زیر 18 سال دارد، در یکی از مدارس دولتی ایالت کالیفرنیا تحصیل می‌کند و در مدرسه خدمات سلامت رفتاری دریافت می‌کند، ممکن است از شما خواسته شود که:

- « یک فرم رضایت‌نامه را امضا کنید.
- « اطلاعات بیمه درمانی فرزندان را به‌روزرسانی کنید، مانند:
 - نسخه‌ای از کارت بیمه او، و/یا
 - نام طرح بیمه، شماره بیمه‌نامه و نام شما (در صورتی که دارنده بیمه‌نامه باشید).

اگر بین 18 تا 25 سال سن دارید، ممکن است شما نیز واجد شرایط دریافت این خدمات باشید.

آیا اطلاعات من ایمن خواهد ماند؟



بله. حریم خصوصی شما محافظت می‌شود.

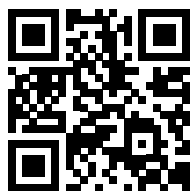
اطلاعات بیمه‌ای شما صرفاً برای کمک به مدرسه در دریافت هزینه خدمات استفاده خواهد شد.

شما و فرزندان بر اساس قوانین ایالتی کالیفرنیا و قوانین فدرال، از حقوق قانونی در زمینه محرمانگی اطلاعات و حمایت قانونی برخوردار هستید.

همه دانش‌آموزان شایسته دسترسی به خدمات مراقبتی هستند.



بیا بید در کنار هم برای بهبود سلامت کودکان و جوانان در کالیفرنیا تلاش کنیم.



اگر به کمک نیاز دارید یا سؤالی دارید، با مدیر مدرسه خود صحبت کنید، به نشانی www.dhcs.ca.gov/CYBHI مراجعه کنید یا ایمیل DHCS.SBS@dhcs.ca.gov بفرستید به:

به پوشش بیمه درمانی نیاز دارید؟
ممکن است واجد شرایط دریافت Medi-Cal باشید. کُد QR را اسکن کنید یا به نشانی my.medi-cal.ca.gov مراجعه نمایید تا امروز تحت پوشش قرار بگیرید.